



## Soft Air NightProwler

### Soft Air Rifle

### 6mm plastic BB

## OWNER'S MANUAL

READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS IN THIS MANUAL BEFORE USING THIS SOFT AIR GUN

P/N SAPNSC515

**AWARNING:** Not a toy. Adult supervision required. Misuse or careless use may cause serious injury, particularly to the eye. May be dangerous up to 100 yards (91.44 meters).

**WARNING:** Do not brandish or display this soft air gun in public- it may confuse people and may be a crime. Police and others may think it is a firearm. Do not change the coloration and markings to make it look more like a firearm. That is dangerous and may be a crime.

Note: Charge the battery a MINIMUM of 4 hours and a MAXIMUM of 6 hours prior to initial use. This soft air gun will not operate properly without a fully charged battery. DO NOT OVERCHARGE THE BATTERY.

YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS ABOUT THE USE AND OWNERSHIP OF THIS AIRGUN.

THIS AIRGUN IS INTENDED FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER.

Please read this owner's manual completely. Remember, to treat this soft air gun with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

If you have any questions, regarding your new soft air gun, please contact Crosman Customer Service at 1-800-724-7486, 585-657-6161 or www.crosman.com.

### 1. Learning the Parts of Your New Soft Air Gun

Learning the names of the parts of your new soft air gun will help you to understand your owner's manual. Use this manual to increase your enjoyment of this soft air gun.



### 2. Operating the Safety

**AWARNING:** Keep the soft air gun in the "ON SAFE" position until you are actually ready to shoot. Then push the safety to the "OFF SAFE" position.

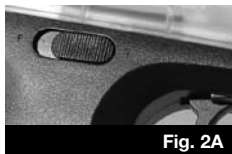


Fig. 2A

#### 2.1. To Put the Soft Air Gun "ON SAFE":

- Locate the safety on the right side of the receiver. (Fig. 2A)
- Push the slide all the way forward to the "S" for "ON SAFE". The gun is not "ON SAFE" unless the slide is pushed all the way forward.

Like all mechanical devices, a soft air gun safety can fail. Even when the safety is "ON SAFE", you should continue to handle the soft air gun safely. NEVER point the soft air gun at any person. NEVER point the soft air gun at anything you do not intend to shoot.

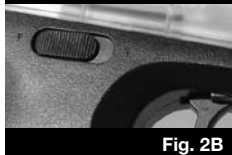


Fig. 2B

#### 2.2 To Take the Soft Air Gun "OFF SAFE":

- Locate the safety on the right side of the receiver. (Fig. 2B)
- Push the slide all the way back to the "F" for "OFF SAFE"
- The soft air gun is "OFF SAFE" and ready to fire the safety is all the way back toward the "F" for fire.

### 3. Loading and Unloading Plastic BBs

#### 3.1 Installing and filling the loading chamber

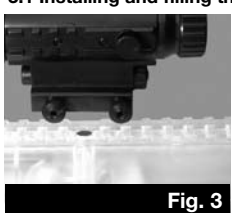


Fig. 3

- Make sure the soft air gun is "ON SAFE." (See Step 2.1)
- Point the soft air gun in a SAFE DIRECTION.
- To install the loading chamber.
  - o Loosen the mounting screws on the loading chamber
  - o With the small end toward the front of the gun, place loading chamber on the top rail, be sure to line up the hole on the bottom of the loading chamber with the hole in the rail. (Fig 3).
  - o Tighten the mounting screws.
- Once the Loading chamber has been installed slide open the loading chamber door on the top of the clip.

- Fill the loading chamber with up to 600 BBs and slide the door closed.

**AWARNING:** Use 6mm soft air BBs only in this soft air gun. Use of any other ammunition can cause injury to you or damage to the soft air gun.

**AWARNING:** Never assume that because the soft air gun no longer fires a BB and/or the loading chamber is removed, that a BB is not lodged in the barrel. Always treat the soft air gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.

#### 3.2 Unloading Plastic BBs

- Make sure the soft air gun is "ON SAFE." (See Step 2.1)
- Point the soft air gun in a SAFE DIRECTION.
- Loosen the mounting screws and remove the loading chamber, being careful not to spill out the BBs.
- To empty the chamber, open the door on the top by sliding the door out and pour the BBs out into a container or your hand.
- Point the soft air gun in a SAFE DIRECTION, take "OFF SAFE" and fire the gun in a safe direction until no more BBs fire.
- Put the soft air gun back "ON SAFE".

### 4. Charging the Battery

- Plug the white connector on the battery into the white connector on the battery charger.
  - Plug the charger in to an outlet.
  - Note: Charge the battery a MINIMUM of 4 hours and a MAXIMUM of 6 hours prior to initial use. This soft air gun will not operate properly without a fully charged battery. DO NOT OVERCHARGE THE BATTERY
- NOTE: The battery charging time is 4 hours. Continuous battery consumption will allow the gun to shoot for 15-20 minutes. To prolong battery lifetime and maintain the best shooting performance do not shoot over 5 minutes continuously in the Full Auto Mode.



Fig. 4A

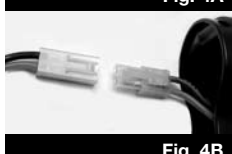


Fig. 4B

### 5. Installing and Removing the Battery

#### 5.1 Installing the Battery

- Make sure the soft air gun is "ON SAFE." (See Step 2.1)
- Point the soft air gun in a SAFE DIRECTION.
- Make sure the loading chamber is installed on the gun.
- Remove the butt of the stock by pressing in the stock release tabs and pulling back on the butt. (Fig. 4A)
- Locate the battery plug inside the stock.
- Plug the white connector on the battery clip in to the white connector attached to the soft air gun. (Fig. 4B)
- Insert the battery into the stock so that the end with the wire connector is facing out.
- Tuck the connectors inside the stock.
- Replace the butt, pushing in until it locks in place.
- The soft air gun is now charged.

### 5.2. Removing the Battery

- Make sure the soft air gun is "ON SAFE." (See Step 2.1)
- Point the soft air gun in a SAFE DIRECTION.
- Remove the butt of the stock by pressing in the stock release tabs and pulling back on the butt.
- Unplug the battery clip and remove from gun.



Fig. 5

### 6. Selecting the Firing Mode

Your soft air gun is designed to fire in semi-auto or full auto mode. Full-auto means it will continue to fire plastic BBs as long as you HOLD the trigger. Semi-auto means you will have to pull the trigger each time you want to fire a shot.

- To select the mode locate the mode selection lever on the left side of the soft air gun. (Fig. 5)
- Turn the dial to the desired mode of fire. Be sure to completely turn to the desired position.

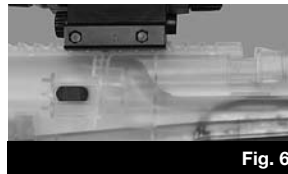


Fig. 6

### 7. Selecting the Hop-Up Mode

Your soft air gun is designed with a hop-up system. The purpose of this system is to change the spin on the BB as it leaves the muzzle allowing you to adapt your shot for different distances. There are two possible adjustments.

- Locate the hop-up slide on the left side of your gun, under the loading chamber.
- Push the slide located on the left all the way back for more spin.
- Push the slide all the way forward for less spin.

### 8. Aiming and Firing Safely

NOTE: This soft air gun fires in semi-auto or full-auto mode see section 6.

- You and others with you should always wear shooting glasses or goggles designed for soft air use to protect your eyes.
- Always point your soft air gun in a SAFE DIRECTION.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The plastic BBs may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit. If the plastic BBs should happen to hit a hard surface, DO NOT re-use those plastic BBs because they could possibly cause damage to your soft air gun.
- Your soft air gun is designed for target shooting and is suited for both indoor and outdoor use. Always remember to place your target carefully. THINK about what you will hit if you miss the target.
- When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take the soft air gun "OFF SAFE" (See Section 2.2) and pull the trigger to fire.

### 9. Maintaining Your Soft Air Gun

- DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR SOFT AIR GUN. Tampering with the soft air gun or attempts to change the soft air gun in any way may make it unsafe to use and will void the warranty.
- If you drop your soft air gun, visually check to see that it works properly before you use it again. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean parts are worn out or broken. Call Customer Service at Crosman for assistance before using your soft air gun again

### 10. Reviewing Safety

- Do not ever point the soft air gun at any person. Do not ever point the soft air gun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the soft air gun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the soft air gun pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always keep the soft air gun "ON SAFE" until you are ready to shoot in a SAFE DIRECTION.
- Always check to see if the soft air gun is "ON SAFE" and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- You and others with you should always wear shooting glasses or goggles designed for soft air use to protect your eyes.
- If your reading or prescription glasses are not safety glasses make sure you wear shooting glasses or goggles over your regular glasses.
- Use 6 mm plastic BBs only.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The plastic BBs may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit. If the plastic BBs should happen to hit a hard surface, do not reuse those plastic BBs because they could cause possible damage to your soft air gun.
- Replace the backstop if it becomes worn. Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your soft air gun. Modifying the function of your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Do not put the soft air gun away loaded or with a charged battery. Make sure ALL of the plastic BBs are unloaded from the soft air gun and the battery is removed.
- Always store this soft air gun in a secure location.

### SPECIFICATIONS

Mechanism/Action	Electronic
Caliber/Ammunition	6mm plastic BBs
Reservoir Up to	600 BBs
Weight	4.08 lbs
Overall Length	32 inches
Safety	Slide
Velocity up to	325 fps

### PERFORMANCE

Many factors can affect velocity, including brand of projectile, type of projectile and barrel condition..

### CUSTOMER SERVICE

If your soft air gun is not functioning, we recommend that you call Crosman Corporation Customer service at 1-800-724-7486 or 585-657-6161. (International customers should contact their distributor.) DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! If you take it apart you probably will not be able to reassemble it correctly. Crosman assumes no warranty responsibility under such circumstances.

### LIMITED 30 DAY YEAR WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for 30 days from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable.

### WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor. Transportation charges to consumer for repaired product.

### WHAT IS NOT COVERED

Transportation charges to Crosman for product. Damages caused by abuse, modification or failure to perform normal maintenance. Any other expense. CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES, INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

### WARRANTY CLAIMS

**U.S. Customers:** Attach your name, address, description of problem, phone number and copy of sales receipt to product. Package and return to Crosman Corporation, Routes 5 & 20, East Bloomfield, NY 14443.

**Canadian Customers-** Follow packaging procedures above and send to Crosman Parts & Service Depot, 611 Neal Drive, Peterborough, Ontario, K9J 6X7 Canada.

**International Customers-** Please return product to your nearest distributor. If you do not know your distributor, please call 585-657-6161 and ask for our International Department for assistance.

### IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO 30 DAYS FROM DATE OF RETAIL PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state or municipal law, which cannot be preempted, to the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state, or municipal law which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

CROSMAN is a registered trademark of Crosman Corporation in the United States



## NIGHTPROWLER DE AIRE SUAVE

Rifle de aire suave

Municiones de plástico de 6 mm

### MANUAL DEL PROPIETARIO

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL ANTES DE USAR ESTE RIFLE DE AIRE SUAVE

**ADVERTENCIA:** No es juguete. Es necesario contar con la supervisión de un adulto. El uso inapropiado o descuidado puede causar lesiones graves, en particular a los ojos. Puede ser peligroso hasta a 91.44 metros (100 yardas).

ADVERTENCIA: No blanda ni muestre este rifle de aire suave en público, puede confundir a la gente y podría ser delito. La policía y otras personas pueden pensar que se trata de un arma de fuego. No cambie la coloración o las marcas de modo que tenga un mayor parecido con un arma de fuego. Eso es peligroso y podría tratarse de un delito.

Nota: Cargue la batería un MÍNIMO de 4 horas y un MÁXIMO de 6 horas antes de usarla por primera vez. Este rifle de aire suave no funcionará correctamente sin una batería totalmente cargada. NO SOBRECARGUE LA BATERÍA. YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES.

USTED Y LAS DEMÁS PERSONAS DEBEN USAR SIEMPRE PROTECCIÓN OCULAR PARA PROTEGER SUS OJOS.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN EL DEBER DE OBEDECER TODAS LAS LEYES RELATIVAS AL USO Y PROPIEDAD DE ESTA ARMA DE AIRE SUAVE

Por favor lea por completo este manual del usuario. Trate este rifle de aire suave con el mismo respeto que le tendría a un arma de fuego. Siempre siga cuidadosamente las instrucciones de seguridad que se encuentran en este manual del propietario y consérvelo en lugar seguro para utilizarlo en el futuro.

Si tiene preguntas sobre su nuevo rifle de aire suave, comuníquese con Servicio al cliente de Crosman al 1-800-724-7486, al 585-657-6161 o a www.crosman.com

#### 1. Aprender las partes de su nuevo rifle de aire suave.

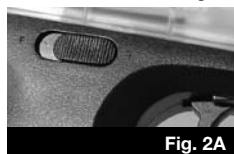
Aprenderse los nombres de las partes de su nuevo rifle de aire suave le ayudará a entender el manual del propietario. Use este manual para aumentar su disfrute de este rifle de aire suave



#### 2. Operación del seguro

**ADVERTENCIA:** Mantenga el rifle de aire suave en posición de "ON SAFE" (seguro activado) hasta que esté efectivamente listo para disparar. Entonces empuje el seguro a la posición "OFF SAFE" (seguro desactivado).

##### 2.1. Para activar el seguro del rifle de aire suave ("ON SAFE"):



- Encuentre el seguro del lado derecho del receptor. (Fig. 2A)
- Empuje el seguro totalmente hacia adelante a la "S" para activarlo ("ON SAFE"). El seguro no está activado ("ON SAFE") a menos que se haya empujado el control deslizante completamente hacia adelante.

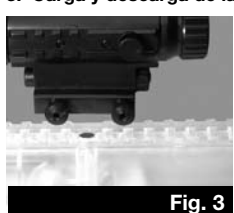
Como todos los dispositivos mecánicos, el seguro de las armas de aire suave puede fallar. Incluso con el seguro activado ("ON SAFE"), debe seguir manipulando con seguridad el rifle de aire suave. NUNCA apunte el rifle de aire suave a una persona. NUNCA apunte con el rifle de aire suave a nada a lo que no tenga intención de dispararle.

##### 2.2 Para desactivar el seguro del rifle de aire suave ("OFF SAFE"):



- Encuentre el seguro del lado derecho del receptor. (Fig. 2B)
- Empuje el seguro totalmente hacia atrás a la "F" para activarlo ("OFF SAFE")
- El rifle de aire suave tiene el seguro desactivado ("OFF SAFE") y está listo para disparar si el seguro está totalmente hacia atrás hacia la "F" de fuego.

#### 3. Carga y descarga de las municiones de plástico



##### 3.1 Instalación y llenado de la cámara de carga

- Asegúrese de que el seguro del rifle de aire suave esté activado ("ON SAFE") (consulte el Paso 2.1)
- Apunte el rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA
- Para instalar la cámara de carga.
  - Aloje los tornillos de montaje de la cámara de carga
  - Con el lado estrecho mirando hacia el frente del rifle, coloque la cámara de carga en el riel superior, asegurándose de alinear el orificio de la parte inferior de la recámara de carga con el orificio del riel. (Fig 4).
  - Apriete los tornillos de instalación.
- Una vez que se haya instalado la cámara de carga, abra la puerta de la recámara de carga que está en la parte superior del cargador.

- Llene la cámara de carga con hasta 600 balines y cierre la puerta deslizando.

**ADVERTENCIA:** Use solamente balines de 6 mm en este rifle de aire suave. El uso de cualquier otro tipo de baline puede causar lesiones o dañar el rifle de aire suave.

**ADVERTENCIA:** Nunca parta de la base de que, debido a que el rifle de aire suave ya no dispara un baline o se ha quitado el cargador, no hay una munición alojada en el cañón. Siempre trate el rifle de aire suave como si estuviera cargado y con el mismo respeto que le tendría a un arma de fuego.

##### 3.2 Descarga de los balines de plástico

- Asegúrese de que el seguro del rifle de aire suave esté activado ("ON SAFE") (consulte el Paso 2.1)
- Apunte el rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA
- Aloje los tornillos de instalación y extraiga la cámara de carga, cuidando de no derramar los balines.
- Para vaciar la cámara, abra la puerta de la parte superior deslizando hacia afuera y vierta los balines en un recipiente o en su mano.
- Apunte el rifle de aire en una DIRECCIÓN SEGURA, desactive el seguro (póngalo en "OFF SAFE") y dispárelo hasta que ya no se disparen balines.
- Vuelva a activar el seguro del rifle de aire suave ("ON SAFE"):

#### 4. Carga de la batería

- Enchufe el conector blanco de la batería en el conector blanco del cargador de la batería.
- Conecte el cargador a un enchufe.
- Nota: Cargue la batería un MÍNIMO de 4 horas y un MÁXIMO de 6 horas antes de usarla por primera vez. Este rifle de aire suave no funcionará correctamente sin una batería totalmente cargada. NO SOBRECARGUE LA BATERÍA

NOTA: El tiempo de carga de la batería es de 4 horas. El consumo continuo de las baterías permitirá que el rifle de aire dispare durante entre 15 y 20 minutos. Para prolongar la vida de la batería y conservar el mejor desempeño de disparo, no dispare más de 5 minutos continuamente en modo automático.



##### 5. Instalación y extracción de la batería

###### 5.1 Instalación de la batería

- Asegúrese de que el seguro del rifle de aire suave esté activado ("ON SAFE") (consulte el Paso 2.1)
- Apunte el rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA
- Cerciórese de que la cámara de carga esté instalada en el rifle.
- Quite el extremo de la culata presionando las pestañas de liberación de ésta y tirando del extremo hacia atrás.

- Encuentre el enchufe de la batería dentro de la culata.
- Conecte el conector blanco del paquete de la batería en el conector blanco que está unido al rifle de aire suave. (Fig. 7A)



- Inserte la batería en la culata de modo que el extremo con el conector del cable esté mirando hacia afuera.
- Acomode los conectores dentro de la culata.
- Vuelva a colocar el extremo, empujando hasta que se bloquee en su sitio.
- El rifle de aire suave está ahora cargado.

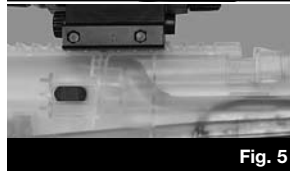
##### 5.2. Extracción de la batería

- Asegúrese de que el seguro del rifle de aire suave esté activado ("ON SAFE") (consulte el Paso 2.1)
- Apunte el rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA
- Quite el extremo de la culata presionando las pestañas de liberación de ésta y tirando del extremo hacia atrás.
- Desconecte el paquete de la batería y extráigalo del rifle.

##### 6. Selección del modo de disparo

Su rifle de aire suave está diseñado para disparar en modo semiautomático o automático. Automático significa que seguirá disparando balines de plástico mientras usted MANTENGA OPRIMIDO el gatillo. Semiautomático significa que debe tirar del gatillo cada vez que quiera disparar un tiro.

- Para seleccionar el modo, encuentre la palanca selectora de modo del lado izquierdo del rifle de aire suave.
- Gire el selector al modo de disparo deseado. Asegúrese de girarlo completamente a la posición deseada.



##### 7. Selección del modo Hop-Up

Su rifle de aire suave está fabricado con un sistema hop up. El objetivo de este sistema es cambiar el giro de las municiones al salir por la boca del cañón, permitiéndole adaptar su disparo para distintas distancias. Existen dos ajustes posibles.

- Encuentre el control deslizante del hop-up del lado izquierdo del rifle, debajo de la cámara de carga.
- Empuje el control deslizante de la izquierda totalmente hacia atrás para tener más giro.
- Empuje el control deslizante totalmente hacia adelante para tener menos giro.

##### 8. Apuntar y disparar con seguridad

NOTA: Este rifle de aire suave dispara en modo semiautomático o automático, vea la sección 6.

- Usted y las demás personas deben siempre usar anteojos de tiro o gafas protectoras diseñados para armas de aire suave con objeto de proteger sus ojos.
- Siempre apunte el rifle de aire suave en una DIRECCIÓN SEGURA
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua. Los balines de plástico pueden rebotar y golpear a alguien o algo que usted no tenga intención de golpear. Si los balines de plástico llegan a golpear una superficie dura, NO reutilice tales balines, ya que podrían causar daños a su rifle de aire suave.
- Su rifle de aire suave está diseñado para tiro al blanco y es adecuado para usarlo bajo techo o al aire libre. Recuerde siempre colocar su blanco con cuidado. PIENSE en lo que puede golpear si no atina al blanco.
- Cuando esté seguro de su blanco y respaldo, y no haya gente en el área alrededor del blanco, desactive el seguro del rifle de aire suave ("OFF SAFE") (vea la sección 2.2) y tire del gatillo para disparar.

##### 9. Mantenimiento de su rifle de aire suave

- NO MODIFIQUE NI ALTERE EL RIFLE DE AIRE SUAVE. Forzar el rifle de aire suave o intentar modificarlo de cualquier manera pueden hacer su uso inseguro y anularán la garantía.
- Si el rifle de aire suave cae, revise visualmente que funcione correctamente antes de volverlo a usar. Si parece que cualquier cosa ha cambiado, como que el gatillo está más suave o más duro, puede indicar que hay piezas desgastadas o rotas. Llame al Servicio al cliente de Crosman para obtener ayuda antes de volver a usar su rifle de aire suave.

##### 10. Revisión de la seguridad

- Nunca apunte el rifle de aire suave a una persona. Nunca apunte con el rifle de aire a nada a lo que no tenga intención de dispararle.
- Siempre trate el rifle de aire suave como si estuviera cargado y con el mismo respeto que le tendría a un arma de fuego.
- Apunte siempre en una DIRECCIÓN SEGURA. Mantenga siempre el cañón del rifle de aire suave apuntado en DIRECCIÓN SEGURA.
- Mantenga siempre el rifle de aire suave en la posición "ON SAFE" (Seguro activado) hasta que esté listo para disparar en una DIRECCIÓN SEGURA.
- Siempre compruebe que el rifle de aire suave tenga el seguro activado ("ON SAFE") y esté descargado al recibirlo de otra persona o al sacarlo después de estar guardado.
- Mantenga siempre el dedo apartado del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Usted y las demás personas deben siempre usar anteojos de tiro o gafas protectoras diseñados para armas de aire suave con objeto de proteger sus ojos.
- Si sus lentes de lectura o para ver no son de seguridad, cuide de usar anteojos de tiro o gafas protectoras encima de sus lentes normales.
- Use solamente balines de plástico de 6 mm.
- No dispare a superficies duras o a la superficie del agua. Los balines de plástico pueden rebotar y golpear a alguien o algo que usted no tenga intención de golpear. Si los balines de plástico llegan a golpear una superficie dura, no reutilice tales balines de plástico, ya que podrían causar daños a su rifle de aire suave.
- Reemplace el respaldo si se desgasta. Coloque el respaldo en un lugar que sea seguro en caso de que falle el respaldo.
- No intente desarmar el rifle de aire suave ni lo manipule indebidamente. Modificar las funciones del rifle de aire en cualquier forma puede ser inseguro y anulará la garantía.
- No guarde el rifle de aire suave cargado o con una batería cargada. Asegúrese de que TODO los balines de plástico se hayan descargado del rifle de aire suave y que se haya retirado la batería.
- Siempre almacene este rifle de aire suave en un sitio seguro.

##### ESPECIFICACIONES

Mecanismo/Acción	Electrónico
Calibre/Munición	Balines de plástico de 6 mm
Depósito	Hasta 600 balines
Peso	1.85 kg (4.08 libras)
Longitud total	0.275 m. (32 pulgadas)
Seguro	Deslizador
Velocidad	hasta 99.6 m/s (325 fps)

##### DESEMPEÑO

Muchos factores afectan la velocidad, incluida la marca del proyectil, el tipo de proyectil y las condiciones del cañón.

##### SERVICIO AL CLIENTE

Si su rifle de aire suave necesita una reparación, le recomendamos que llame a Servicio al cliente de Crosman Corporation al 1-800-724-7486 o al 585-657-6161. (Los clientes internacionales deben ponerse en contacto con su distribuidor.) ¡NO INTENTE DESARMARLO! Si lo desarma, probablemente no podrá volver a armarlo correctamente. Crosman no asume ninguna responsabilidad de garantía bajo tales circunstancias.

##### GARANTÍA LIMITADA POR 30 DÍAS

Este producto está garantizado para el comprador al menudeo durante 30 días a partir de la fecha de compra al menudeo contra defectos en materiales y mano de obra, y es transferible.

##### QUÉ ESTÁ CUBIERTO

Refacciones y mano de obra. Cargos del transporte del producto reparado al consumidor.

##### QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO

Cargos de transporte del producto a Crosman. Los daños ocasionados por mal uso, modificación o negligencia en la realización del mantenimiento normal. Cualquier otro gasto. DAÑOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES, O GASTOS INCIDENTALES INCLUIDOS LOS DE DAÑOS A LA PROPIEDAD. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTES SEÑALADA NO SE LE APLIQUE A USTED.

##### RECLAMACIONES POR GARANTÍA

Clientes de los EE.UU.: Adjunte al producto su nombre, dirección, descripción del problema, número telefónico y una copia del recibo de ventas. Empáquelo y devuélvalo a Crosman Corporation, Routes 5 & 20, East Bloomfield, NY 14443.

Clientes canadienses: Siga los procedimientos de empaque indicados antes y envíelo a Crosman Parts & Service Depot, 611 Neal Drive, Peterborough, Ontario, K9J 6X7 Canadá.

Clientes internacionales: devuelva el producto a su distribuidor más cercano. Si no conoce a su distribuidor, llame al 585-657-6161 y pida hablar con nuestro departamento internacional (International Department) para obtener ayuda.

##### GARANTÍAS IMPLÍCITAS

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA DE 30 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA AL MENEDEO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES ANTES INDICADAS NO SE LE APLIQUEN A USTED.

En la medida en que cualquier disposición de esta garantía esté prohibida por leyes federales, estatales o municipales que no puedan invalidarse, no será aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales concretos y es posible que tenga también otros derechos que varían según el estado.

CROSMAN es una marca comercial registrada de Crosman Corporation en los Estados Unidos.





Crosman Corporation • 7629 Rts. 5 & 20 • East Bloomfield, NY 14443

www.crosman.com • 800-7AIRGUN (724-7486) • 1-800-724-7486

## SOFT AIR NIGHTPROWLER

Carabine Soft Air

Balles BB en plastique 6 mm

### GUIDE D'UTILISATION

LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES ET LES MISES EN GARDE CONTENUES

DANS CE GUIDE AVANT D'UTILISER CETTE CARABINE SOFT AIR

SAPNSB516

**⚠ MISE EN GARDE:** Pas un jouet. La supervision d'un adulte est requise. Un usage inapproprié ou irréfléchi peut causer des blessures graves, particulièrement aux yeux. Peut être dangereux jusqu'à une distance de 100 yards (91.44 mètres).

**Remarque :** Chargez la pile pendant un MINIMUM de 4 heures et un MAXIMUM de 6 heures avant la première utilisation. Cette carabine soft air ne fonctionnera pas adéquatement si la pile n'est pas entièrement chargée. NE PAS SURCHARGER LA PILE.

**VOUS ET TOUTES PERSONNES PRÈS DE VOUS DEVRIEZ TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION.**  
LISEZ TOUTES LES DIRECTIVES AVANT L'UTILISATION.  
L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR SONT TENUS DE SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS RELATIVES À L'UTILISATION ET À LA PROPRIÉTÉ DE CETTE CARABINE SOFT AIR.

**CETTE CARABINE SOFT AIR EST RÉSERVÉE À L'USAGE DES PERSONNES ÂGÉES DE 16 ANS ET PLUS**

Veuillez lire entièrement ce guide d'utilisation. Rappelez-vous de manipuler cette carabine soft air avec autant de précaution que vous le feriez pour une arme à feu. Suivez toujours attentivement les consignes de sécurité contenues dans ce guide d'utilisation et conservez-le en lieu sûr pour une consultation ultérieure. Pour toutes questions concernant votre nouvelle carabine soft air, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle Crosman à : 1-800-724-7486, 585-657-6161 ou www.crosman.com.

#### 1. Connaître les pièces de votre nouvelle carabine soft air

Vous comprendrez mieux votre guide d'utilisation si vous connaissez le nom des pièces qui composent votre nouvelle carabine soft air. Pour en profiter pleinement, servez-vous de ce guide.



#### 2. Comment utiliser le cran de sûreté

**⚠ MISE EN GARDE:** Laissez le cran de sûreté enclenché (ON) jusqu'à ce que vous soyez vraiment prêt à tirer. Poussez alors le cran pour dégager la sûreté (OFF).

##### 2.1 Pour enclencher la sûreté (ON)

- Repérez la sûreté sur le côté droit du boîtier de culasse (Fig. 2A)
- Poussez le cran complètement vers l'avant jusqu'au « S » pour « SÛRETÉ/SAFE ». La sûreté de la carabine n'est pas enclenchée à moins que le cran ne soit poussé complètement vers l'avant.

Comme tout mécanisme, il est possible que le dispositif de sûreté fasse défaut. Même quand le cran de sûreté est enclenché, vous devez continuer à manipuler la carabine soft air avec précaution. Ne JAMAIS pointer la carabine soft air vers quelqu'un. Ne JAMAIS pointer la carabine soft air en direction de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.

##### 2.2 Pour dégager la sûreté (OFF)

- Repérez la sûreté sur le côté droit du boîtier de culasse (Fig. 2B)
- Poussez le cran complètement vers l'arrière jusqu'au « F » pour « FEU/FIRE »
- La sûreté de la carabine soft air est dégagée (OFF) et vous êtes prêt à tirer lorsque le cran est poussé complètement vers l'arrière en direction du « F ».

#### 3. Comment charger et décharger les balles BB en plastique

##### 3.1 Pour installer et remplir la chambre de chargement

- Assurez-vous que la sûreté de la carabine soft air est enclenchée (ON) (Voir étape 2.1)
- Pointez la carabine soft air vers un ENDROIT SÛR.
- Pour installer la chambre de chargement :
  - Desserrez les vis de fixation sur la chambre de chargement.
  - L'extrémité plus étroite pointant vers l'avant de la carabine, placez la chambre de chargement sur le rail supérieur. Assurez-vous d'aligner le trou à la base de la chambre avec le trou sur le rail (Fig. 4).
  - Resserrez les vis de fixation.
- Une fois la chambre de chargement installée, ouvrez (en glissant) la porte de la chambre de chargement située sur le dessus du chargeur.
- Remplissez la chambre avec jusqu'à 600 balles BB et refermez la porte en la glissant.

**⚠ MISE EN GARDE:** N'utilisez que des balles BB 6 mm dans cette carabine soft air. L'utilisation de toute autre munition peut causer des blessures corporelles ou endommager votre carabine.

**⚠ MISE EN GARDE:** Même si la carabine soft air ne tire plus de balles BB et/ou que la chambre de chargement en a été retirée, ne prenez jamais pour acquis qu'aucune balle BB ne se trouve dans le canon. Manipulez toujours la carabine soft air comme si elle était chargée et avec autant de prudence que vous le feriez pour une arme à feu.

##### 3.2 Pour décharger les balles BB en plastique

- Assurez-vous que la sûreté de la carabine soft air est enclenchée (ON) (Voir étape 2.1)
- Pointez la carabine soft air vers un ENDROIT SÛR.
- Desserrez les vis de fixation et retirez la chambre de chargement, en prenant soin de ne pas répandre les balles BB.
- Pour vider la chambre, ouvrez la porte sur le dessus en la glissant vers l'extérieur, et versez les balles BB dans un contenant ou votre main.
- Pointez la carabine soft air vers un ENDROIT SÛR, dégagez la sûreté et tirez vers un endroit sûr jusqu'à ce que vous ne tiriez plus de balle BB.
- Réenclenchez la sûreté.

#### 4. Comment charger la pile

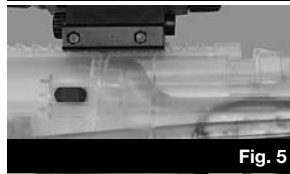
- Branchez le fil blanc de la pile sur le connecteur blanc du chargeur de pile.
- Branchez le chargeur dans une prise.
- Remarque : Chargez la pile pendant un MINIMUM de 4 heures et un MAXIMUM de 6 heures avant la première utilisation. Cette carabine soft air ne fonctionnera pas adéquatement si la pile n'est pas entièrement chargée. NE PAS SURCHARGER LA PILE.

**REMARQUE :** Le temps de charge de la pile est de 4 heures. Une consommation continue de la pile permet de tirer pendant 15 à 20 minutes. Pour prolonger la vie utile de la pile et maintenir le meilleur rendement de tir, ne tirez pas plus de 5 minutes à la fois en mode entièrement automatique.

#### 5. Comment installer et retirer la pile

##### 5.1 Pour installer la pile

- Assurez-vous que la sûreté de la carabine soft air est enclenchée (ON) (Voir étape 2.1)
- Pointez la carabine soft air vers un ENDROIT SÛR.
- Assurez-vous que la chambre de chargement soit installée sur la carabine.
- Retirez le bout de la crosse en pressant les taquets de dégagement de la monture (crosse) et en tirant sur le bout de la crosse.
- Repérez la prise pour la pile à l'intérieur de la crosse.
- Branchez le fil blanc de la pile sur le connecteur blanc relié à la carabine soft air (Fig. 7A).
- Insérez la pile dans la crosse de manière à ce que l'extrémité comportant le fil connecteur soit dirigée vers l'extérieur.
- Poussez les fils connecteurs à l'intérieur de la crosse.



- Remplacez le bout de crosse en le poussant jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.
- La carabine soft air est maintenant chargée.

##### 5.2. Pour retirer la pile

- Assurez-vous que la sûreté de la carabine soft air est enclenchée (ON) (Voir étape 2.1)
  - Pointez la carabine soft air vers un ENDROIT SÛR.
  - Retirez le bout de la crosse en pressant les taquets de dégagement de la monture (crosse) et en tirant sur le bout de la crosse.
  - Débranchez la pile et retirez-la de la carabine.

#### 6. Comment sélectionner le mode de tir

Votre carabine soft air est conçue pour tirer en mode semi-automatique ou entièrement automatique. Entièrement automatique signifie qu'elle continue à tirer des balles BB en plastique aussi longtemps que vous pressez la détente. Semi-automatique signifie que vous devez presser la détente pour chaque tir.

- Pour sélectionner le mode, repérez le sélecteur de mode sur le côté gauche de la carabine soft air.
- Tournez le cadran vers le mode de tir désiré. Assurez-vous de tourner complètement le cadran à la position désirée.

#### 7. Comment utiliser le système Hop-Up

Votre carabine soft air est munie d'un système Hop-Up. Le but de ce système est de modifier la vitesse de rotation de la balle au moment où elle quitte la bouche, vous permettant d'adapter votre tir aux diverses distances. Il y a deux

réglages possibles :

- Repérez la glissière du hop-up située sur le côté gauche de la carabine, sous la chambre de chargement.
- Poussez la glissière située sur le côté gauche complètement vers l'arrière pour une rotation plus rapide.
- Poussez la glissière complètement vers l'avant pour une rotation plus lente.

#### 8. Comment viser et tirer en toute sécurité

**REMARQUE :** Cette carabine soft air tire en mode semi ou entièrement automatique (voir section 6).

- Vous et toutes personnes près de vous devriez toujours porter des lunettes de protection.
- Pointez toujours la carabine soft air vers un ENDROIT SÛR.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur la surface de l'eau. Les balles BB en plastique peuvent rebondir ou ricocher en direction d'une personne ou de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre. S'il arrive que les balles BB en plastique frappent une surface dure, ne réutilisez PAS ces balles car elles peuvent endommager votre carabine soft air.
- Votre carabine soft air est conçue pour le tir sur cible et peut être utilisée tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Choisissez toujours prudemment l'emplacement de votre cible. PENSEZ à ce que vous pourriez atteindre si vous ratez la cible.
- Lorsque vous êtes sûr de votre cible et du dispositif d'arrêt, et qu'il n'y a rien dans l'entourage de la cible, DÉGAGEZ LA SÛRETÉ (voir Section 2.2) et tirez sur la détente pour faire feu.

#### 9. Comment entretenir votre carabine Soft Air

- NE FAITES AUCUNE MODIFICATION OU CHANGEMENT À VOTRE CARABINE SOFT AIR. Tout changement ou tentative de modification de votre carabine soft air de quelque manière que ce soit peut rendre son utilisation dangereuse et entraînera la nullité de la garantie.
- Si vous échappez votre carabine soft air, examinez-la pour voir si elle fonctionne bien avant de l'utiliser à nouveau. Si quelque chose vous semble différent, comme une détente plus courte ou plus faible, il pourrait s'agir de pièces usées ou brisées. Appelez le Service à la clientèle Crosman pour une assistance avant d'utiliser à nouveau votre carabine soft air.

#### 10. Réviser les règles de sécurité

- Ne pointez jamais la carabine soft air vers quelqu'un. Ne pointez jamais la carabine soft air vers quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre.
- Manipulez toujours la carabine soft air comme si elle était chargée et avec autant de prudence que vous le feriez pour une arme à feu.
- Visez toujours vers un ENDROIT SÛR. Gardez toujours la bouche de la carabine soft air pointée vers un ENDROIT SÛR.
- Laissez toujours le cran de sûreté enclenché jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer vers un ENDROIT SÛR.
- Vérifiez toujours si le cran de sûreté de la carabine soft air est enclenché et si elle est déchargée lorsque vous la recevez d'une autre personne ou la récupérez d'un entreposage.
- Ne placez jamais le doigt sur la détente ou sur le pontet tant que vous n'êtes pas prêt à tirer.
- Vous et toutes personnes près de vous devriez toujours porter des lunettes de protection.
- Si vos verres de lecture ou correcteurs ne sont pas munis d'un écran protecteur, portez des lunettes de protection par dessus vos lunettes régulières.
- Utilisez seulement des balles BB en plastique 6 mm.
- Ne tirez pas sur des surfaces dures ou sur la surface de l'eau. Les balles BB en plastique peuvent rebondir ou ricocher en direction d'une personne ou de quelque chose que vous n'avez pas l'intention d'atteindre. S'il arrive que les balles BB en plastique frappent une surface dure, ne réutilisez pas ces balles car elles peuvent endommager votre carabine soft air.
- Remplacez le dispositif d'arrêt si la surface est usée. Placez le dispositif d'arrêt dans un endroit où la sécurité est assurée dans le cas où le dispositif ferait défaut.
- Ne tentez pas de démonter ou de modifier votre carabine soft air. Le fait de modifier la fonction de votre carabine soft air, de quelque manière que ce soit, peut rendre son utilisation dangereuse et entraînera la nullité de la garantie.
- N'entrez pas votre carabine soft air chargée ou avec une pile chargée. Assurez-vous que TOUTES les balles BB en plastique aient été déchargées de la carabine et que la pile ait été retirée.
- Entrez toujours cette carabine soft air en lieu sûr.

#### CARACTÉRISTIQUES

Mécanisme/Action	Électronique
Calibre/Munition	Balles BB en plastique 6 mm
Réserve	Jusqu'à 600 balles BB
Poids	1,85 kg (4,08 lb)
Longueur totale	81,28 cm (32 po)
Sûreté	Glissière
Vitesse	Jusqu'à 99.6 m/s (325 pi/s)

**RENDEMENT :** Plusieurs facteurs peuvent influencer la vitesse, notamment la marque et le type de projectile et l'état du canon.

#### SERVICE À LA CLIENTÈLE

Si votre carabine soft air ne fonctionne pas correctement, nous vous recommandons d'appeler le Service à la clientèle Crosman au 1-800-724-7486 ou 585-657-6161. (Les clients à l'international doivent communiquer avec leur distributeur). N'ESSAYEZ PAS DE LA DÉMONTER. Si vous la désassemblez vous ne pourrez probablement pas la remonter correctement. Crosman n'assume aucunement la charge de la garantie en de telles circonstances.

#### GARANTIE LIMITÉE DE 30 JOURS

Ce produit, vendu au détail, est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de 30 jours à compter de la date d'achat au détail. Cette garantie est transférable.

#### CE QUI EST COUVERT

Les pièces de remplacement et la main-d'oeuvre. Les frais de transport pour le retour au consommateur du produit réparé.

#### CE QUI N'EST PAS COUVERT

Les frais d'envoi d'un produit à Crosman. Les dommages causés par un usage abusif, une modification ou une négligence dans l'entretien normal. Toute autre dépense engagée. LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES OU FRAIS ACCESSOIRES, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATÉRIELS. CERTAINS TERRITOIRES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. PAR CONSÉQUENT, LA CLAUSE LIMITATIVE OU EXCLUSIVE CITÉE CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

#### RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE

Clients aux États-Unis : Annexe au produit votre nom, adresse et numéro de téléphone ainsi qu'une description du problème et une copie de la facture. Emballez et retournez à Crosman Corporation, Routes 5 & 20, East Bloomfield, NY 14443.

Clients au Canada - Suivez les directives ci-dessus et postez à Crosman Parts & Service- 611 Neal Drive Peterborough, Ontario, K9J 6X7 Canada.

Clients à l'international - Veuillez retourner le produit au distributeur le plus proche de chez vous. Si vous n'en connaissez aucun, appelez au 585-657-6161 et demandez une assistance auprès de notre Service international.

#### GARANTIES TACITES

TOUTES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE D'UN (1) AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT AU DÉTAIL. CERTAINS TERRITOIRES NE PERMETTENT PAS LES CLAUSES LIMITATIVES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE. PAR CONSÉQUENT, LA LIMITE DE GARANTIE CITÉE CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

Si une disposition de cette garantie est interdite en vertu d'une loi fédérale, provinciale ou municipale, sur laquelle la disposition ne peut prévaloir, cette dernière ne sera pas applicable. Cette garantie vous confère certains droits reconnus par la loi. Vous pouvez également détenir d'autres droits qui varient d'un territoire à l'autre.

CROSMAN est une marque déposée de Crosman Corporation aux États-Unis.